

<b>STN</b>	<b>Kontinuálne lakované kovy. Skúšobné metódy. Časť 4: Skúška tvrdosti ceruzkami.</b>	<b>STN EN 13523-4</b>  03 8761
------------	---	--

Coil coated metals - Test methods - Part 4: Pencil hardness

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.  
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 11/14

Obsahuje: EN 13523-4:2014

Oznámením tejto normy sa ruší  
STN EN 13523-4 (03 8761) zo septembra 2002

**119760**

---

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR, odbor SÚTN, 2014  
Podľa zákona č. 264/1999 Z. z. v znení neskorších predpisov sa môžu slovenské technické normy  
rozmnožovať a rozširovať iba so súhlasom Úradu pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR.

English Version

## Coil coated metals - Test methods - Part 4: Pencil hardness

Tôles prélaquées - Méthodes d'essai - Partie 4: Dureté  
crayonBandbeschichtete Metalle - Prüfverfahren - Teil 4:  
Bleistifthärte

This European Standard was approved by CEN on 14 June 2014.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.

EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG**CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels**

<b>Contents</b>		Page
<b>Foreword</b> .....		<b>3</b>
<b>1</b>	<b>Scope</b> .....	<b>5</b>
<b>2</b>	<b>Normative references</b> .....	<b>5</b>
<b>3</b>	<b>Terms and definitions</b> .....	<b>5</b>
<b>4</b>	<b>Principle</b> .....	<b>5</b>
<b>5</b>	<b>Apparatus and materials</b> .....	<b>5</b>
<b>6</b>	<b>Sampling</b> .....	<b>6</b>
<b>7</b>	<b>Test panels</b> .....	<b>6</b>
<b>8</b>	<b>Procedure</b> .....	<b>6</b>
<b>9</b>	<b>Expression of results</b> .....	<b>7</b>
<b>10</b>	<b>Precision</b> .....	<b>7</b>
<b>11</b>	<b>Test report</b> .....	<b>8</b>
<b>Bibliography</b> .....		<b>9</b>

## Foreword

This document (EN 13523-4:2014) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 139 “Paints and varnishes”, the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by January 2015 and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by January 2015.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 13523-4:2001.

The main technical changes are:

- a) the definition of pencil hardness was amended;
- b) the term “remove the coating” was corrected to “scratch the coating” in the description of the result of the test;
- c) a remark on preconditioning was added;
- d) concerning the applicability of the pencil hardness test, a reference to EN ISO 15184 was added.

EN 13523, *Coil coated metals — Test methods*, consists of the following parts:

- *Part 0: General introduction*
- *Part 1: Film thickness*
- *Part 2: Gloss*
- *Part 3: Colour difference — Instrumental comparison*
- *Part 4: Pencil hardness*
- *Part 5: Resistance to rapid deformation (impact test)*
- *Part 6: Adhesion after indentation (cupping test)*
- *Part 7: Resistance to cracking on bending (T-bend test)*
- *Part 8: Resistance to salt spray (fog)*
- *Part 9: Resistance to water immersion*
- *Part 10: Resistance to fluorescent UV radiation and water condensation*
- *Part 11: Resistance to solvents (rubbing test)*
- *Part 12: Resistance to scratching*

**EN 13523-4:2014 (E)**

- *Part 13: Resistance to accelerated ageing by the use of heat*
- *Part 14: Chalking (Helmen method)*
- *Part 15: Metamerism*
- *Part 16: Resistance to abrasion*
- *Part 17: Adhesion of strippable films*
- *Part 18: Resistance to staining*
- *Part 19: Panel design and method of atmospheric exposure testing*
- *Part 20: Foam adhesion*
- *Part 21: Evaluation of outdoor exposed panels*
- *Part 22: Colour difference — Visual comparison*
- *Part 23: Resistance to humid atmospheres containing sulfur dioxide*
- *Part 24: Resistance to blocking and pressure marking*
- *Part 25: Resistance to humidity*
- *Part 26: Resistance to condensation of water*
- *Part 27: Resistance to humid poultice (Cataplasm test)*
- *Part 29: Resistance to environmental soiling (Dirt pick-up and striping)*

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

## 1 Scope

This part of EN 13523 describes the procedure to assess the relative hardness of an organic coating on a metallic substrate, by means of pencils of known hardness.

Smooth surfaces will give more accurate results but the method is also applicable for textured surfaces. The more pronounced the texture, the greater the unreliability of results.

## 2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 13523-0:2014, *Coil coated metals — Test methods — Part 0: General introduction*

EN 23270, *Paints and varnishes and their raw materials - Temperatures and humidities for conditioning and testing (ISO 3270)*

**koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN**